



B2.43 Médecins spécialisés

- ☐ Comprendre les soins médicaux spécialisés et les interactions avec les services de santé
- ☐ Décrivez précisément les symptômes et les antécédents médicaux

Le (a) cardiologue	<i>(Il/La cardiologo/a)</i>	L'inflammation (Une)	<i>(L'infiammazione (una))</i>
Le (a) dermatologue	<i>(Il/La dermatologo/a)</i>	L'évanouissement (un)	<i>(Lo svenimento (uno))</i>
Le (a) neurologue	<i>(Il/La neurologo/a)</i>	La migraine	<i>(L'emicrania)</i>
Le (a) gynécologue	<i>(Il/La ginecologo/a)</i>	L'hémorragie (Une)	<i>(L'emorragia (una))</i>
Le (a) pneumologue	<i>(Il/La pneumologo/a)</i>	La fracture	<i>(La frattura)</i>
Le (a) rhumatologue	<i>(Il/La reumatologo/a)</i>	Etablir un diagnostic	<i>(Stabilire una diagnosi)</i>
Le (a) psychiatre	<i>(Il/La psichiatra)</i>	Faire une prise de sang	<i>(Fare un prelievo del sangue)</i>
Le (a) néphrologue	<i>(Il/La nefrologo/a)</i>	Prendre le pouls	<i>(Controllare il polso)</i>
L'ophtalmologiste (Un/e)	<i>(L'oculista (un/una))</i>	Exprimer une douleur	<i>(Esprimere un dolore)</i>
Le spécialiste	<i>(Lo/La specialista)</i>	Avoir un coup de barre	<i>(Sentirsi sfinito/a)</i>
Le médecin traitant	<i>(Il medico curante)</i>	Avoir bonne mine	<i>(Avere un aspetto sano)</i>
Le généraliste	<i>(Il medico di base)</i>	Avoir mauvaise mine	<i>(Avere un cattivo aspetto)</i>
Le symptôme	<i>(Il sintomo)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)

Dans certaines villes françaises, l'accès aux soins se dégrade et obtenir un rendez-vous devient de plus en plus difficile. Pour consulter un spécialiste, il faut parfois patienter plusieurs mois, notamment en dermatologie ou chez un ORL. Même en cas d'urgence dentaire, l'attente peut rester longue. Les médecins évoquent un manque de praticiens et des inégalités territoriales, et demandent des mesures rapides pour renforcer l'offre de soins.



In alcune città francesi, l'accesso alle cure peggiora e ottenere un appuntamento diventa sempre più difficile. Per consultare uno specialista, bisogna talvolta aspettare diversi mesi, soprattutto in dermatologia o da un ORL. Anche in caso di urgenza dentale, l'attesa può rimanere lunga. I medici evocano una carenza di professionisti e disuguaglianze territoriali, e chiedono misure rapide per rafforzare l'offerta di cure.

1. Quel délai est souvent nécessaire pour consulter un dermatologue ?
 - a. Entre dix et quinze jours
 - b. Environ deux semaines
 - c. Entre soixante et un et quatre-vingt-dix jours
 - d. Moins de vingt-quatre heures
2. Quel problème est mentionné après la prise de rendez-vous chez un ORL ?
 - a. La consultation a été annulée deux semaines avant
 - b. Le médecin généraliste a refusé l'orientation
 - c. Le patient a été reçu le lendemain
 - d. Le cabinet a demandé un paiement immédiat

1-c-2-a



2. Grammatica: La forma impersonale: il faut, il y a

Utilisez il neutre pour exprimer obligation, fait, jugement ou annonce : il faut, il y a, il semble.

1. Il faut + infinitif ou que + subjonctif.
2. Il y a annonce une présence ou un fait.
3. Il est + adjectif + de/que.

Forme (Forma) Exemple (Esempio)

Il faut	Il faut consulter un spécialiste. <i>(Bisogna consultare uno specialista.)</i>
Il faut que	Il faut que le médecin établisse un diagnostic. <i>(Bisogna che il medico stabilisca una diagnosi.)</i>
Il y a	Il y a une inflammation visible. <i>(C'è un'inflammation visibile.)</i>
Il s'agit de	Il s'agit de décrire les symptômes. <i>(Si tratta di descrivere i sintomi.)</i>
Il est + adjectif	Il est possible de faire une prise de sang. <i>(È possibile fare un prelievo di sangue.)</i>
Il semble que	Il semble que la migraine diminue. <i>(Sembra che l'emicrania diminuisca.)</i>
Il paraît que	Il paraît que le spécialiste est disponible. <i>(Si dice che lo specialista sia disponibile.)</i>
Il vaut mieux	Il vaut mieux rappeler le généraliste. <i>(È meglio richiamare il medico di base.)</i>
Il suffit de/que	Il suffit de prendre rendez-vous. <i>(Basta fissare un appuntamento.)</i>

Les tours impersonnels sont utilisés à la forme passive quand on ne veut pas préciser le sujet de l'action : Il est interdit de fumer dans ce taxi; Il est défendu de marcher sur les pelouses.

1. Pour que le neurologue vous reçoive rapidement, _____ votre médecin traitant envoie une lettre d'orientation. *(Affinché il neurologo vi riceva rapidamente, è necessario che il vostro medico curante invii una lettera di indirizzo.)*
 - a. il faut que votre médecin traitant envoie
 - b. il faut
 - c. il faut que
 - d. il faut de
2. _____ une inflammation visible au niveau de la cheville; on va vérifier qu'il n'y a pas de fracture. *(C'è un'inflammation visibile a livello della caviglia; verificheremo che non ci sia una frattura.)*
 - a. Il faut
 - b. Il s'agit
 - c. Il est
 - d. Il y a

1. il faut que 2. Il y a

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Il faut) Je dois refaire une prise de sang avant la consultation.

(Il faut refaire une prise de sang avant la consultation.)
2. (Il faut que) Le médecin doit établir un diagnostic rapidement.

(Il faut que le médecin établisse un diagnostic rapidement.)

3. (Il y a) On observe une inflammation visible sur l'IRM.

(Il y a une inflammation visible sur l'IRM.)

1. Il faut refaire une prise de sang avant la consultation. **2.** Il faut que le médecin établisse un diagnostic rapidement. **3.** Il y a une inflammation visible sur l'IRM.

Correggi l'errore

1. Il est une douleur au genou depuis hier.

C'è un dolore al ginocchio da ieri.

2. Il faut que je prends rendez-vous chez le cardiologue.

Devo prendere un appuntamento dal cardiologo.

1. Il y a une douleur au genou depuis hier. **2.** Il faut que je prenne rendez-vous chez le cardiologue.

3. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|----------------------------|--|
| a. Établir un diagnostic | 1. Il y a une zone rouge, chaude et douloureuse, souvent enflée. |
| b. Faire une prise de sang | 2. Il faut identifier la cause probable à partir des symptômes et des examens. |
| c. Une inflammation | 3. Il faut prélever du sang pour vérifier des marqueurs ou une infection. |

a-2 b-3 c-1



2. Accesso agli specialisti: aggiornamento del percorso di cura (QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: établir, évanouissement, spécialistes, prise de sang, ophtalmologiste, neurologue

Depuis le 1er juillet, notre centre de santé rappelle que l'accès à certains (1) _____ se fait par le médecin traitant, sauf urgence ou suivi déjà engagé. Il faut préparer le motif de consultation et la liste des traitements en cours afin d' (2) _____ un premier avis. Il y a des créneaux libérés chaque matin en ligne, mais les délais varient selon la spécialité.

En cas de douleur thoracique, d' (3) _____ ou de palpitations, une orientation en cardiologie peut être décidée le jour même. Pour une migraine inhabituelle ou des troubles de la vision, le généraliste peut demander un avis de (4) _____ ou d' (5) _____. Si une inflammation cutanée persiste, un dermatologue est indiqué. Certains examens, comme une (6) _____, ont déjà été faits au cabinet pour accélérer le diagnostic.

Dal 1° luglio, il nostro centro sanitario ricorda che l'accesso ad alcuni specialisti avviene tramite il medico curante, salvo urgenza o follow-up già avviato. È necessario preparare il motivo della consultazione e l'elenco dei trattamenti in corso al fine di formulare un primo parere. Ci sono fasce orarie liberate ogni mattina online, ma i tempi di attesa variano a seconda della specialità.

In caso di dolore toracico, svenimento o palpitazioni, un invio in cardiologia può essere deciso lo stesso giorno. Per un'emicrania insolita o disturbi della vista, il medico di base può richiedere un parere di un neurologo o di un oculista. Se un'inflammation cutanée persiste, è indicato un dermatologo. Alcuni esami, come un prelievo di sangue, sono già stati effettuati in ambulatorio per accelerare la diagnosi.

(1) spécialistes, (2) établir, (3) évanouissement, (4) neurologue, (5) ophtalmologiste, (6) prise de sang

1. Que faut-il préparer avant la consultation et quels signes justifient une orientation immédiate vers un spécialiste ?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

Vero Falso

1. Le généraliste a effectué un examen initial et a orienté la patiente vers un spécialiste pour comprendre ses malaises.
2. Le neurologue affirme que les symptômes sont uniquement dus au stress et ne demande aucun examen complémentaire.
3. Outre le suivi neurologique, la patiente doit consulter un cardiologue à cause de palpitations et d'une forte fatigue en fin de journée.

☐	☐
☐	☐
☐	☐



1-V 2-X 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

1. Aux urgences, il _____ faire une prise de sang avant de contacter le cardiologue.
 (Al pronto soccorso, è stato necessario fare un prelievo di sangue prima di contattare il cardiologo.)
 a. a fallu b. a fallut c. faut d. avait fallu
2. Il semble que le neurologue _____ établi un diagnostic après l'évanouissement.
 (Sembra che il neurologo abbia formulato una diagnosi dopo lo svenimento.)
 a. est établi b. a établi c. avait établi d. ait établi
3. À la consultation, la dermatologue _____ l'examen de la peau et a noté une inflammation.
 (Durante la visita, la dermatologa ha effettuato l'esame della pelle e ha notato un'inflammation.)
 a. est fait b. a fais c. a effectué d. faisait

1. a fallu 2. ait établi 3. a effectué

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Appel au cabinet du cardiologue

- Secrétaire médicale:** *Cabinet du Dr Lemoine, cardiologue, bonjour.
 (Studio del dottor Lemoine, cardiologo, buongiorno.)*
- Patient:** *Bonjour, je m'appelle Marc Dupont, mon médecin traitant m'a conseillé de consulter un cardiologue : je me suis évanoui hier au bureau.
 (Buongiorno, mi chiamo Marc Dupont, il mio medico curante mi ha consigliato di consultare un cardiologo: sono svenuto ieri in ufficio.)*
- Secrétaire médicale:** *D'accord. Avez-vous ressenti d'autres signes avant l'évanouissement - douleurs thoraciques, essoufflement ou palpitations ?
 (D'accordo. Ha avvertito altri segnali prima dello svenimento: dolori al torace, mancanza di respiro o palpitazioni?)*



Patient: *Oui, depuis une semaine j'ai des palpitations et un gros coup de barre l'après-midi ; ce matin j'avais mauvaise mine et aux urgences on m'a pris le pouls et demandé une prise de sang.*
(Sì, da una settimana ho palpitazioni e un forte calo di energia nel pomeriggio; stamattina avevo un brutto colorito e al pronto soccorso mi hanno preso il polso e richiesto un esame del sangue.)

Secrétaire médicale: *Très bien. Pour établir un diagnostic, le Dr Lemoine peut vous recevoir mardi à 8 h 30 ; apportez les résultats de la prise de sang et le courrier de votre généraliste.*
(Molto bene. Per stabilire una diagnosi, il dottor Lemoine può riceverla martedì alle 8:30; porti i risultati dell'esame del sangue e la lettera del suo medico di base.)

1. Quels symptômes le patient décrit-il et depuis quand ?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Il faut que je prenne rendez-vous chez un spécialiste. / Il y a des symptômes qui reviennent depuis... / Mon médecin traitant m'a proposé de faire une prise de sang pour établir un diagnostic.



1. Vous avez depuis quelques semaines des palpitations et vous vous essoufflez à l'effort : comment décririez-vous vos symptômes et votre antécédent médical à votre médecin traitant ?
-
2. Votre généraliste vous a orienté vers un cardiologue ou un pneumologue — comment organisez-vous l'accès aux soins en France et quels examens pensez-vous qu'il faut faire avant la consultation ?
-

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Objet : Votre demande de rendez-vous - cabinet de cardiologie Dr Lefèvre

Bonjour,

Nous avons bien reçu votre demande via Doctolib. Avant de confirmer un créneau, le Dr Lefèvre vous remercie de préciser :

- vos **symptômes** (douleur, essoufflement, **évanouissement**, palpitations) et depuis quand
- si votre **médecin traitant** vous a déjà vu et s'il y a eu des examens (ECG, **prise de sang**)
- vos contraintes (urgence, déplacements)

Il y a actuellement 6 semaines de délai. Merci de répondre à ce mail en indiquant vos disponibilités.

Cordialement,

Sophie Martin

Secrétariat médical



Scrivi una risposta appropriata: *Il y a environ ... semaines/mois que je ressens ... / Il semble que ..., c'est pourquoi mon médecin traitant m'a conseillé de consulter un spécialiste. / Il vaut mieux me proposer un rendez-vous ..., car ...*

Verbi importanti

	Faire (fare)	Etablir (stabilire)
	Passé composé	Passé composé
je/j'	ai fait	ai établi
tu	as fait	as établi
il/elle/on	a fait	a établi
nous	avons fait	avons établi
vous	avez fait	avez établi
ils/elles	ont fait	ont établi